Cómo mantenerse seguro y saludable en los lagos de Wisconsin

Lo que necesita saber sobre las algas verdeazuladas

(Staying Safe and Healthy in Wisconsin's Lakes What You Need to Know about Blue-Green Algae)

Con más de 15,000 lagos, Wisconsin es el destino perfecto para la diversión de verano. Obtenga información sobre lo que puede hacer para que su visita al lago sea segura y saludable al proteger a su familia y a usted mismo de los efectos nocivos de las algas verdeazuladas.

¿Qué son las algas verdeazuladas?

- Las algas verdeazuladas son bacterias fotosintéticas conocidas como *cianobacterias* y son una parte natural de los cuerpos de agua.
- Con una cantidad suficiente de luz solar y nutrientes, las cianobacterias pueden crecer a niveles altos y formar una *proliferación* de algas verdeazuladas.
- Las proliferaciones suelen tener mal olor, parecen pintura derramada o sopa de guisantes y pueden cambiar el color del agua a verde, azul, turquesa, morado, marrón claro o blanco. Algunas proliferaciones forman una capa de suciedad o un manto en la superficie del agua.
- Si bien algunas proliferaciones pueden permanecer en el mismo lugar durante mucho tiempo, otras pueden aparecer y desaparecer rápidamente debido a las corrientes y los patrones de viento cambiantes. En Wisconsin, las proliferaciones suelen formarse durante los meses de verano, o de mayo a septiembre.
- **Las proliferaciones de algas verdeazuladas pueden generar toxinas que pueden enfermar a personas y animales después de tragar, inhalar o tener contacto con el agua.**

¿Cómo puedo mantenerme seguro a mí, a mi familia y a mis mascotas en el lago?

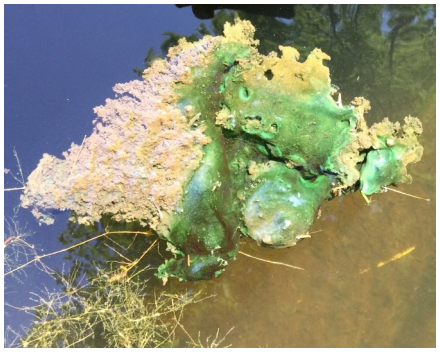
- Cuando busque un lugar para nadar, elija el agua más clara posible. Evite el agua con las siguientes características:

Parece pintura de látex derramada

Parece sopa de guisantes verdes

Está descolorida o tiene rayas

Tiene pequeños puntos verdes flotantes



Tiene suciedad, grumos o mantos flotantes

Tiene peces u otros animales muertos

- Siempre dúchese después de nadar en lagos, ríos y estanques.
- Si los perros nadan en agua con suciedad, enjuáguelos con agua limpia y fresca y no permita que laman las algas de su pelaje.
- No nade ni permita que sus mascotas naden en lugares donde haya avisos sobre el cierre de playas o la calidad del agua.
- Intente no tragar el agua. Además de las algas verdeazuladas, el agua de lagos, ríos y estanques puede contener otras bacterias y parásitos que pueden enfermarlo si la traga. ¡Siempre beba agua de fuentes seguras!

P-01888S (07/2019)

BUREAU OF ENVIRONMENTAL AND OCCUPATIONAL HEALTH
Harmful Algal Blooms Program | Vaya a www.dhs.wi.gov y busque "algae" (algas)
Wisconsin Department of Health Services | Division of Public Health

¿Cómo puedo saber si lo que estoy viendo son algas verdeazuladas u otra cosa?

Hay otros fenómenos parecidos a las proliferaciones. Los siguientes fenómenos naturales no producen toxinas y NO son dañinos:

Algas reales (algas verdes)

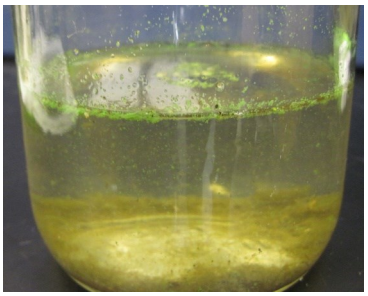
Polen de plantas amarillas

Pequeñas plantas acuáticas (lentejas de agua)

Para determinar si lo que está viendo son algas reales o algas verdeazuladas, puede realizar la prueba del frasco o de la rama. ¡Recuerde usar guantes de goma o látex para protegerse!

Prueba del frasco

- Con los guantes puestos, use un frasco de vidrio para recolectar una muestra justo por debajo de la superficie del agua (evite recolectar solo la capa superior de suciedad).
- Llene el frasco aproximadamente hasta las tres cuartas partes (deje espacio en la parte superior para la producción de gases). Limpie la suciedad del exterior del frasco y ciérrelo con tapa. Sacuda el frasco.
- Déjelo en un lugar donde no se altere el contenido durante unas 2 a 3 horas.
- Luego de 2 o 3 horas, observe el frasco para ver dónde se han asentado las algas. Las algas que se hunden hasta el fondo probablemente sean algas reales y las algas que forman un anillo de color verdoso en la parte superior del agua probablemente sean algas verdeazuladas (cianobacterias).



Mientras que las cianobacterias flotan, las algas reales se hunden.

Prueba de la rama

- Con los guantes puestos, introduzca una rama larga y resistente en la superficie del material de algas y levántelo lentamente para sacarlo del agua.
- Si al sacar la rama parece como si hubiera sido sumergida en una lata de pintura, es probable que el material sea algas verdeazuladas. Si sale con hebras o hilos largos y verdes, como si fuesen cabellos, probablemente el material sea algas reales (algas verdes filamentosas).
- Si bien las acumulaciones de algas verdes filamentosas pueden ser una molestia en el lago, no representan un peligro para la salud.

Las algas verdes no son dañinas.

**Estas pruebas pueden ayudarle a determinar si el lago tiene niveles altos de algas verdeazuladas, pero no le dicen si estas algas realmente están produciendo toxinas. En caso de duda, ¡es mejor no meterse al agua!*

¿Cómo puedo reportar si veo una proliferación en Wisconsin?

Envíe un correo electrónico al Department of Natural Resources (Departamento de Recursos Naturales) de Wisconsin a DNRHABS@wisconsin.gov para reportar una proliferación y hacer preguntas sobre las proliferaciones y las estrategias para mitigarlas. Asegúrese de incluir descripciones del tamaño, la duración y la ubicación de la proliferación junto con el nombre del lago, de la ciudad y del condado. Adjunte fotografías tomadas tanto de cerca como de lejos.

¿Qué sucede si alguien se mete en agua con proliferaciones?

- Debe ducharse inmediatamente con agua limpia y fresca.
- Esté atento a signos repentinos de enfermedades relacionadas con las algas verdeazuladas, como los siguientes:
  - Vómitos
  - Diarrea
  - Dolor de cabeza
  - Dolor abdominal
  - Tos
  - Dolor de garganta
  - Erupción cutánea
  - Ampollas
- Busque atención médica si presenta síntomas o llame al Wisconsin Poison Center (Centro de Intoxicación de Wisconsin) al 800-222-1222 para obtener asesoramiento. Si las mascotas se enferman repentinamente y presentan signos de intoxicación, llévelas inmediatamente al veterinario.
- Reporte las enfermedades relacionadas con las algas verdeazuladas a su departamento de salud local.